

/Logo/

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University

Faculty of Law

Nº 1747/3101

02/12/2013

1. Chavchavadze Ave. 3, 0179, Tbilisi, Georgia

Reference

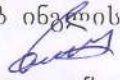
Is given to **Akaki Beridze**, to certify that he has completed the master's educational program of the Faculty of Law, by the specialty of Law and was granted the Academic Degree of the Master of Law by the Rector's order N 1899/01 – 04 of 15.10.2013.

The Faculty Dean Irakli Burduli /Signed/

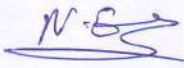
The Senior Specialist of Education Process Management Department

Ketevan Tatarashvili /Signed/ /Sealed/

Faculty of Law Ivane Javakhishvili Tbilisi State University

ჯეროვნად ვეფლობ ინგლისურ ენას და პასუხს ვაგებ თარგმანის სისწორეზე.
თარჯიმანი:  ნ. ეუბოვა

I know the English language fluently and I bear responsibility for the correctness of my translation.

Translator:  N. Eubova

 TBILISI BUSINESS HOUSE

14 DEC 2015

Nº1 BRANCH - TBILISI



Card

The card is true

/Signed/ /Sealed/

Name: Akaki

Surname: Beridze

Personal number: 61001048565

Term: 4

Subject	Teacher	Credit	Total	Academic Year	Academic Term
Term 1					
Academic Writing	Irina Bartaia	5 A (91)		2011-12	Autumn
Comparative Politics of the Caucasian Countries in a Global Context	Davit Matsaberidze	5 B (85)		2011-12	Autumn
Actual Migration Problems and European Union Standards	Ketevan Khutsishvili	5 B (88)		2011-12	Autumn
Modern Theories of International Law and Practice	Levani Aleksidze	10 A (96)		2011-12	Autumn
International Criminal Law Actual Theoretical Problems (the United Nations Security Council and Competences of the International Criminal Court)	Ketevan Khutsishvili	5 A (93)		2011-12	Autumn

Term 2				
The Case Law of The European Human Rights Law	Irina Bartaia	5 A (91)	2011-12	Spring
The International Human Rights Protection Mechanisms (in English)	Giorgi Tugushi	5 A (98)	2011-12	Spring
Academic Writing	Irina Bartaia	5 A (91)	2011-12	Spring
International Criminal Law in the Practice of the International Justice	Ketevan Khutsishvili	5 A (99)	2011-12	Spring
The International standards against the Human Trafficking and Domestic Violence	Ketevan Khutsishvili	5 A (97)	2011-12	Spring
The International Humanitarian Law (in English)	Tamar Aleksidze	5 A (94)	2011-12	Spring



Term 3				
Decision Making in the Foreign Politics and their Legal Bases	Kakhi Kenkadze	5 A (100)	2012-13	Autumn
The Correlation between the International and the European Law	Natia Lapiashvili	5 A (91)	2012-13	Autumn
Clinics: The International standards against the Human Trafficking and Domestic Violence	Irina Bartaia	10 A (97)	2012-13	Autumn
The International Tribunal for the Law of the Sea (Theory and Practice)	Ketevan Khutsishvili	5 C (77)	2012-13	Autumn
Master's Thesis	Eka Siradze	30 A (91)	2012-13	Autumn
The Use of Force and the International Law	Irina Bartaia	5 B (81)	2012-13	Autumn

Total credits: 120

GPA: 3.73684

/Signed/

ჯეროვნად ვფლობ ინგლისურ ენას და პასუხს ვაგებ თარგმანის სისწორეზე.
თარგმანი:  ნ. ეიუბოვი

I know the English language fluently and I bear responsibility for the correctness of my translation.

Translator:  N. Eubova

TSI BUSINESS HOUSE

14 DEC 2015

BRANCH - TBILISI



სანოტარო მოქმედების
რეგისტრაციის ნომერი

N151351091



სანოტარო მოქმედების
რეგისტრაციის თარიღი

14.12.2015 წ

სანოტარო მოქმედების
დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული
მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

მარინა ჟორდანია

სანოტარო ბიუროს
მისამართი

თბილისი, რუსთაველის გამზირი № 22

სანოტარო ბიუროს
ტელეფონი

2 99-50-61; 599 27-39-28

სანოტარო მოქმედების
ინდივიდუალური ნომერი

71521201772615



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

მე, ნოტარიუსი მარინა ჟორდანია რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს მისამართზე: საქართველო, ქ. თბილისი, რუსთაველის გამზირი №22, გამოწმებ სერთიფიცირებულ მთარგმნელის, ნინო ეიუბოვს (დაბ.13/12/1991წ. პ/№01027064711) ხელისმოწერის ნამდვილობას.

I, Marina Jhordania, a Notary in the city whose Notary Bureau is located at the address: 28 Rustaveli Ave., Tbilisi, Georgia, certify authenticity of signature of the certified translator Nino Eubova (born on 13/12/1991, personal №01027064711).

მთარგმნელმა წარმოადგინა ენის დამადასტურებელი დოკუმენტი: ბაკალავრის აკადემიური ხარისხი ინგლისურ ფილოლოგიაში, გაც. საქართველოს ეროვნული უნივერსიტეტის (სეუ) მიერ 16.09.2014 წ. მე გავაფრთხილე მთარგმნელი იმ პასუხისმგებლობის შესახებ, რომელიც მოჰყვება არაზუსტ თარგმანს. მთარგმნელმა ჩემს წინაშე დაადასტურა, რომ პასუხს აგებს თარგმნის სიზუსტეზე და ჩემი თანდასწრებით ხელი მოაწერა თარგმანს.

გადახდილია საზღაური 2.00 ლარი/ is paid 2.00 GEL, ასევე სარეგისტრაციო მოსაკრებელი 2.00GEL/ also the payment for registration 2.00GEL/, (საქართველოს მთავრობის 29.12.2011წ. დადგენილება №507, მუხლი 31.3, მუხლი 39.1) (Articles 31.3 and 39.1 of the statement №507 of government of Georgia) სულ: 4.00 ლარი / all: 4.00 GEL.

ნოტარიუსი
Notary

მ. ჟორდანია
M. Zhordania